TOTO

Инструкция по установке

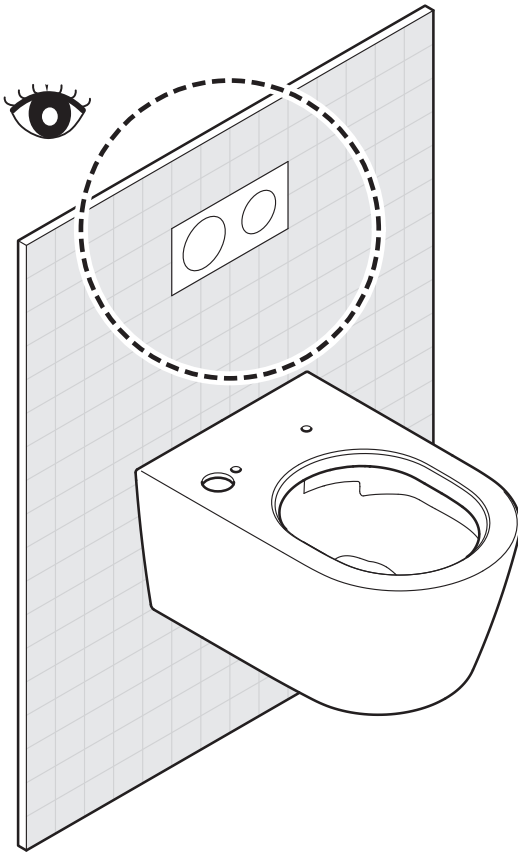
Электронная крышка-биде

TOTO WASHLET S5

TCF3G460KCN / TCF3H360MCN

Перед монтажом внимательно прочитайте эту инструкцию и выполняйте установку в указанной последовательности.

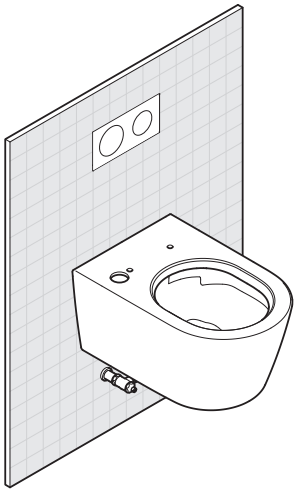
Установка на подвесной унитаз



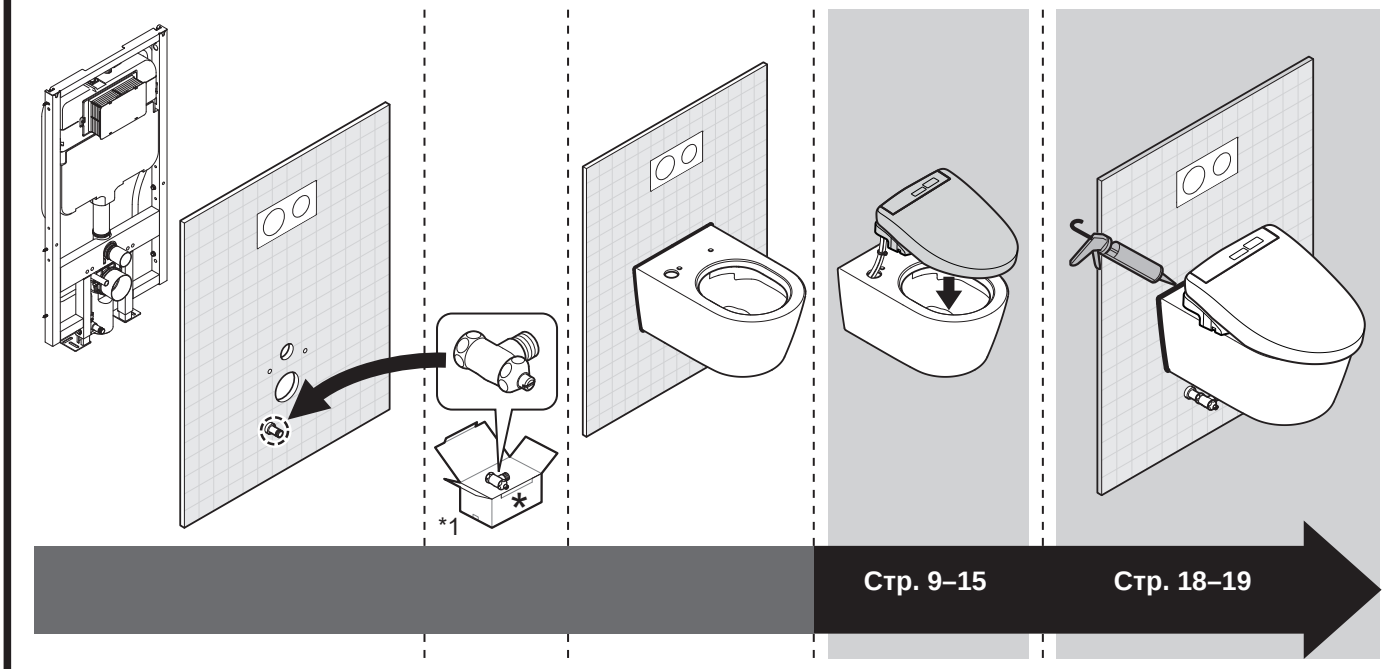
Унитаз со скрытым бачком

Самостоятельная инструкция для выбранного типа установки

www.bidetshop.ru



Порядок установки (серые этапы описаны в этой инструкции)



*1 Для бачка с дистанционным смывом необходим комплект TCA518.
Для бачка без дистанционного смыва необходим комплект TCA463.

Содержание

Меры безопасности 4

Перед установкой 5

Комплект поставки 6

Необходимые инструменты 7

Общий вид после установки 8

Порядок монтажа 9

Установка пульта управления 14

Пробный пуск 16

После пробного пуска 18

Устранение неисправностей 19

Указания монтажной организации 19

Меры безопасности

Перед монтажом внимательно прочитайте этот раздел и соблюдайте все предупреждения и меры предосторожности.

Обозначение	Значение
⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**	Несоблюдение указаний и неправильные действия могут привести к тяжёлым травмам или смерти.
⚠ **ВНИМАНИЕ**	Несоблюдение указаний и неправильные действия могут привести к травмам или материальному ущербу.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте только указанное электропитание: 220 В переменного тока, 50 Гц.
Другое питание может вызвать пожар или перегрев.

Плотно вставьте вилку (C-2) в розетку (C-2-1).
Неплотное подключение может вызвать пожар или поражение электрическим током.

Не используйте изделие при повреждении шнура или электрических соединений, а также при ненадёжном контакте.
Это может вызвать пожар или поражение током.

Не размещайте электрическое соединение непосредственно под подводом воды. Не допускайте контакта шланга с электрическими соединениями.
Конденсат и влага в розетке могут вызвать пожар или поражение током.

Используйте питьевую воду, соответствующую требованиям региона эксплуатации. Не используйте морскую, повторно используемую и другую непитьевую воду.
Это может вызвать воспаление кожи или неисправность.

Не устанавливайте изделие в транспортных средствах, на судах и других подвижных объектах.
Возможны пожар, поражение током, короткое замыкание или неисправность. Отсоединение сиденья, крышки или корпуса может привести к травме.

Не повреждайте шнур питания и электрические соединения.
Не ударяйте, не тяните, не скручивайте, не перегибайте, не царапайте, не переделывайте и не нагревайте шнур. Не ставьте на него тяжёлые предметы, не связывайте и не пережимайте его. Эксплуатация повреждённого изделия может вызвать пожар, поражение током, перегрев или короткое замыкание.

Не превышайте номинальную нагрузку розетки.
Перегрузка может вызвать перегрев и пожар.

Убедитесь, что вилка защищена от воды силиконовым герметиком.
Без гидроизоляции возможны пожар или поражение током. Поручите герметизацию монтажной организации.

Вынимая вилку, держитесь за её корпус, а не за шнур. Не вытягивайте вилку за шнур.
Повреждение шнура может вызвать пожар или перегрев.

Не устанавливайте электроприбор там, где на него попадает вода или при высокой влажности на поверхности образуются капли.
При использовании в ванной установите вентилятор или вентиляционное отверстие для хорошего воздухообмена. Иначе возможны пожар или поражение током.

Подключайте изделие только к холодной воде.
Подключение к горячей воде может вызвать ожоги или неисправность.

Убедитесь в правильном выполнении заземления.
Используйте медный провод диаметром не менее 1,5 мм; сопротивление заземления — не более 100 Ом. Иначе при неисправности или утечке тока возможно поражение электрическим током. Поручите заземление монтажной организации.

Проверьте правильность подключения проводов: L — фаза, N — нейтраль.
Неправильное подключение может вызвать неисправность.

Подготовьте розетку в следующем порядке.
Заранее определите её расположение в соответствии с действующими национальными требованиями, по возможности дальше от ванны. Иначе возможны пожар или поражение током. Убедитесь, что указанные электромонтажные работы выполнены. Если нет, незамедлительно поручите их подрядчику.

Используйте розетку с заземлением и устройство защитного отключения (УЗО) на ток не более 30 мА.

Повреждённый шнур питания должен заменять изготовитель, его сервисная служба или специалисты аналогичной квалификации.
Это необходимо для предотвращения опасности.

При установке изделия соблюдайте требования соответствующих стандартов к монтажным и электромонтажным работам.

На общей линии электропитания изделия обязательно предусмотрите устройство отключения питания.

Меры безопасности (продолжение)

⚠ ВНИМАНИЕ

Строго соблюдайте эту инструкцию при монтаже.
Неправильная установка может вызвать протечку, поражение током или пожар.

Не поднимайте изделие за сиденье или крышку.
Корпус может отсоединиться и причинить травму.

Не перегибайте и не повреждайте шланг подачи воды, в том числе режущими инструментами.
Это может вызвать протечку.

Не снимайте водяной фильтр при открытом запорном угловом вентиле.
Вода будет разбрызгиваться.

Надёжно установите корпус на монтажную пластину до щелчка. Слегка потяните его на себя и убедитесь, что он не отсоединяется.
Падение корпуса может привести к травме.

Вставляйте батарейки, соблюдая полярность (для комплектации с пультом).
Иначе возможны утечка электролита, перегрев, разрыв или возгорание батареек.

При длительном перерыве в использовании извлеките батарейки из пульта (если он предусмотрен).
Это предотвращает утечку электролита.

Изделие относится к классу I и требует заземления.
После установки должен сохраняться доступ к общему выключателю питания в распределительном щите.
Используйте новый шланг из комплекта; старый шланг использовать запрещено.

Перед установкой

Не включайте электропитание и не подавайте воду до полного завершения монтажа.

Используйте изделие при давлении воды от 0,05 МПа (динамическое) до 0,75 МПа (статическое).

Температура подаваемой воды: 0–35 °C. Используйте изделие в этом диапазоне.

Температура окружающей среды: 0–40 °C. Используйте изделие в этом диапазоне.

Используйте только шланг подачи воды (C-5), входящий в комплект изделия.

После заводской проверки с подачей воды внутри могут оставаться её следы. Это не является неисправностью.

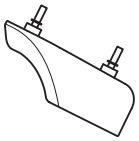
Электропроводка должна соответствовать требованиям изделия: номинальный ток не менее 10 А, питание 220 В переменного тока, 50 Гц. Питание и номинальная мощность указаны на этикетке корпуса.

Длина шнура питания — 1,2 м. Выбирайте расположение розетки в соответствии с национальными требованиями к электромонтажу.

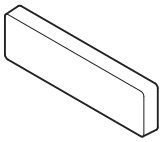
В комплектации с пультом приём сигнала может ухудшиться, и изделие может не реагировать: при неподходящих размерах помещения или расположении оборудования; при тёмных потолке и стенах либо неподходящих их форме и материале; при наличии полки или шкафа за корпусом; при использовании инверторного освещения. Измените положение пульта и повторите проверку.

Комплект поставки

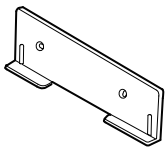
A-0



A-1



A-2



A-3



A-4

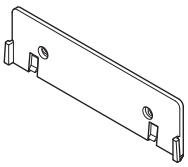


A-5

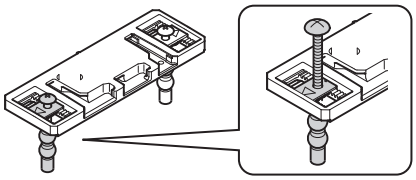


Защита пульта от кражи

A-6



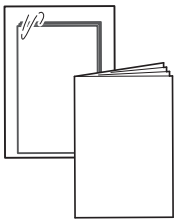
A-7

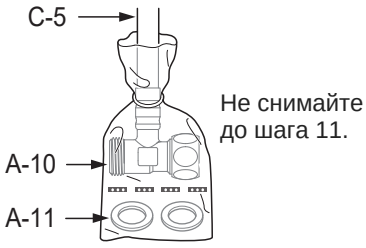


A-8

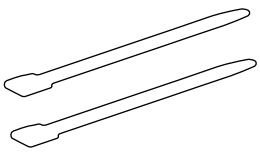


A-9

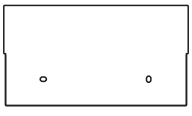




A-12



A-13

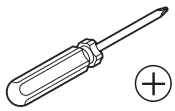


A-6,A-13

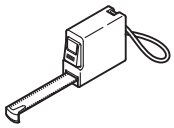
Перед установкой защиты пульта от кражи (A-6) и панели обозначений пульта (A-13) согласуйте это с заказчиком. Неиспользуемую защиту от кражи обязательно передайте заказчику.

Необходимые инструменты

B-1



B-2



B-3



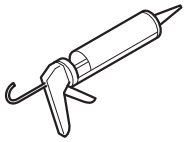
B-4
При наличии пульта



B-5



B-6

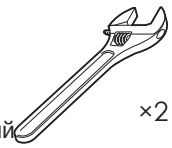


B-7



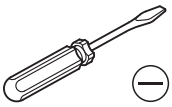
Для защиты изделия от повреждений

B-8



×2

B-9



Монтажные детали

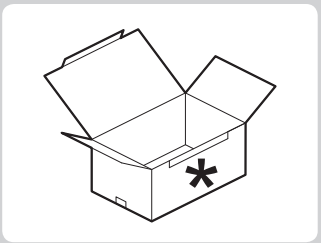
D-2



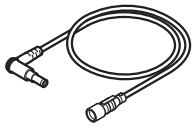
D-3



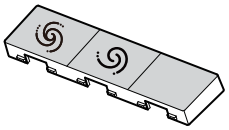
Только при наличии дистанционного смыва унитаза



B-10

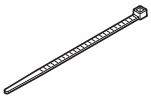


B-11

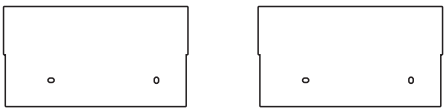


Выберите подходящий к пульту блок кнопок смыва и замените его.

B-12



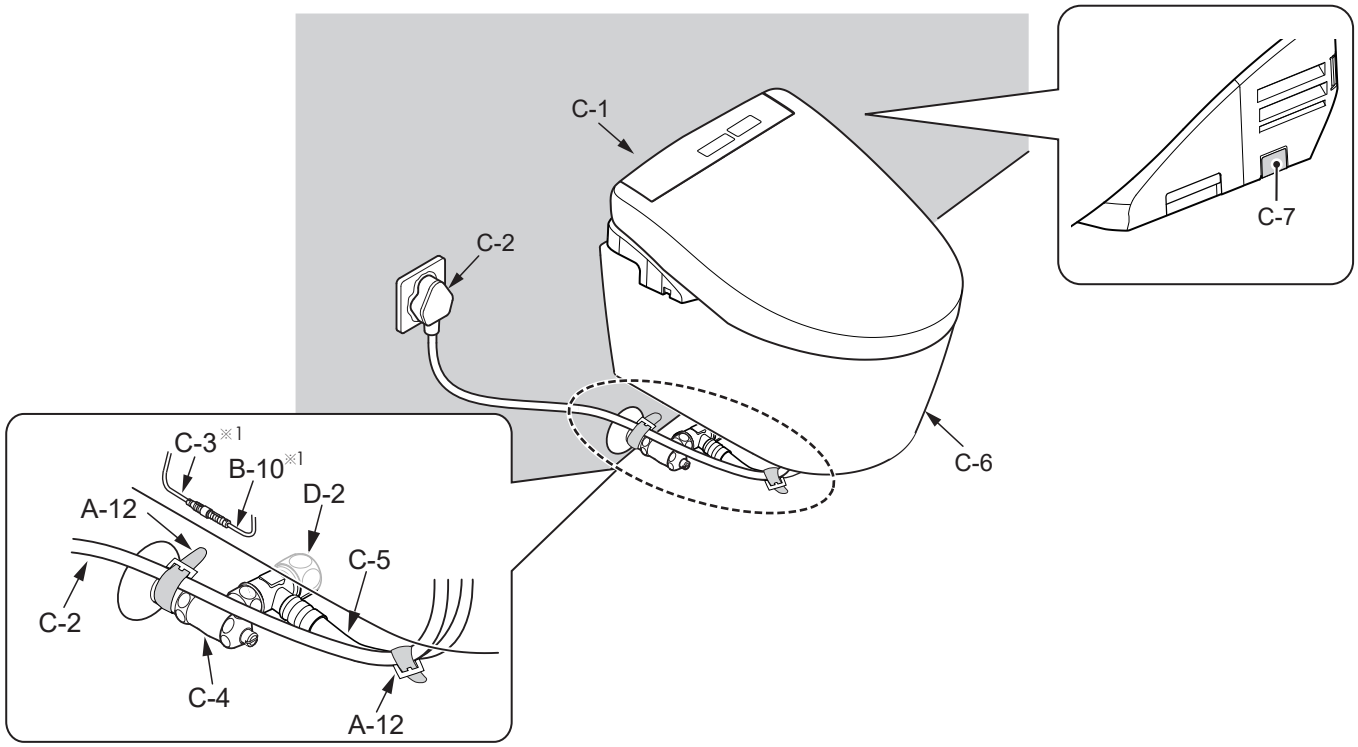
B-13



B-13

Панель A-13 из комплекта изделия не используется: утилизируйте её. Согласуйте установку с заказчиком. Выберите одну из панелей B-13, подходящую к пульту, и установите её на стене вместе с держателем. Неиспользуемую панель передайте заказчику.

Общий вид после установки



*1 Только при наличии дистанционного смыва.

Фактическое изделие может отличаться от рисунка.

Условные обозначения

Действие монтажника

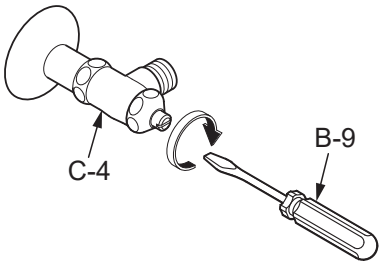
Последовательность действий

Автоматическое действие изделия

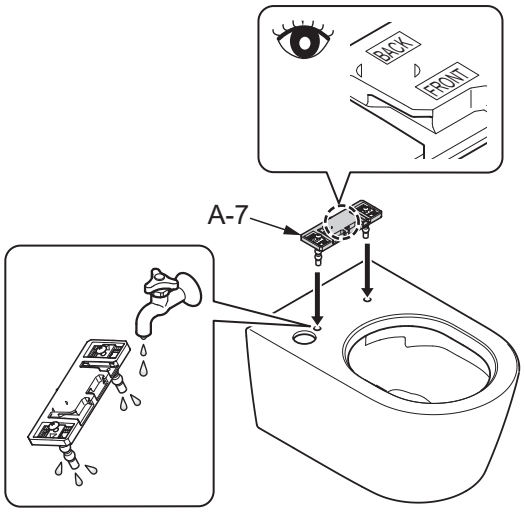
Обязательная проверка

Порядок монтажа

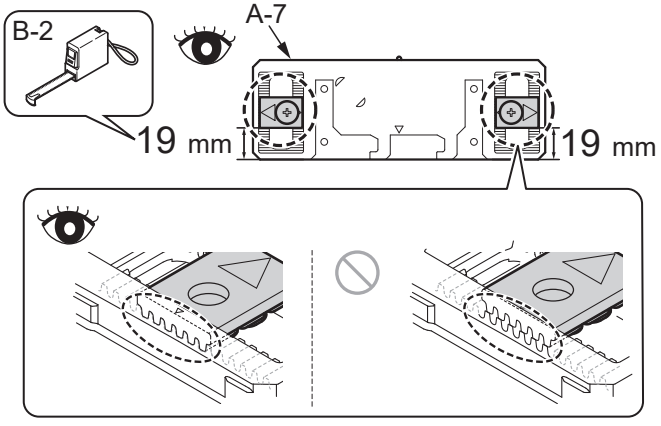
1 Закройте запорный угловой вентиль (C-4).



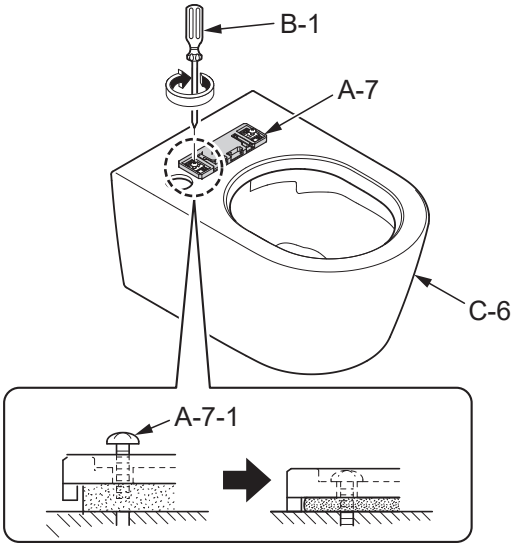
2



3



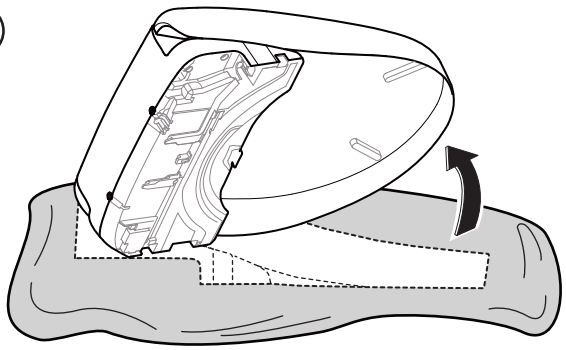
4



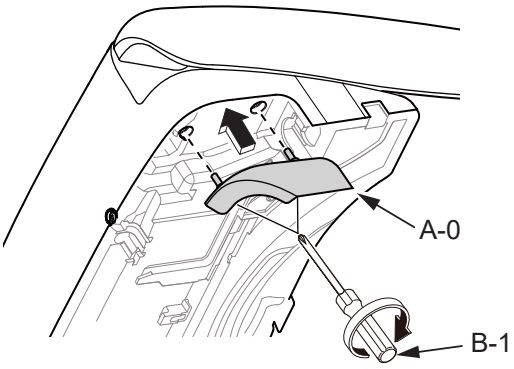
Если A-7-1 закреплён не полностью, корпус C-1 будет смещаться в стороны.

5

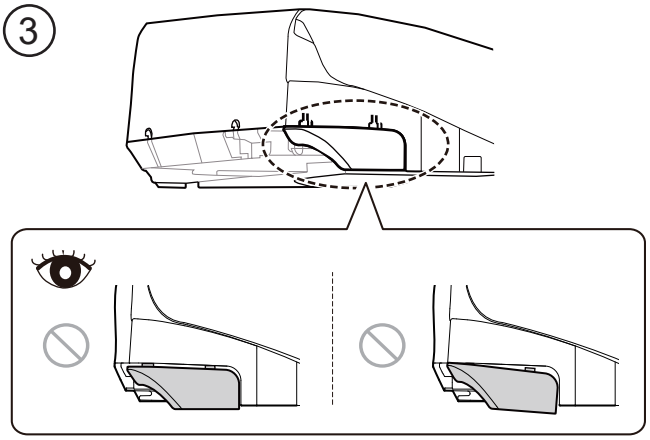
1



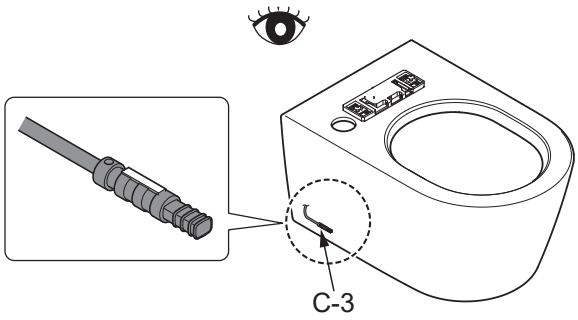
2



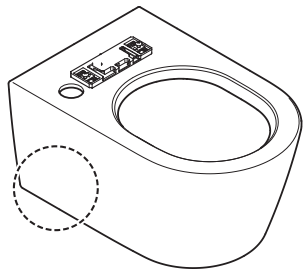
3



6



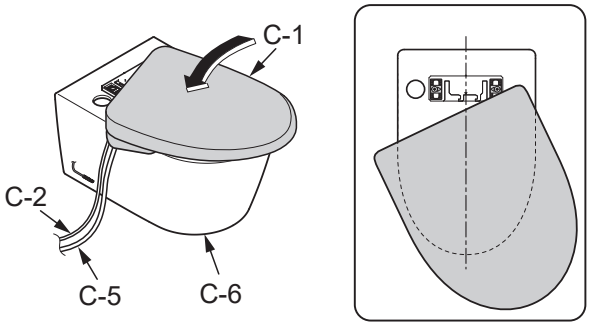
7



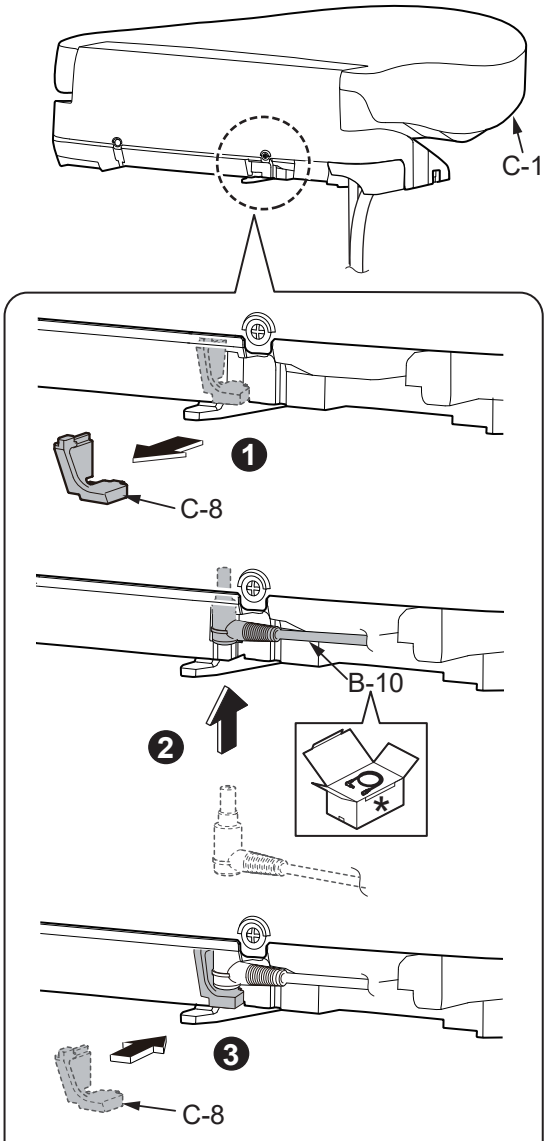
8

7

①

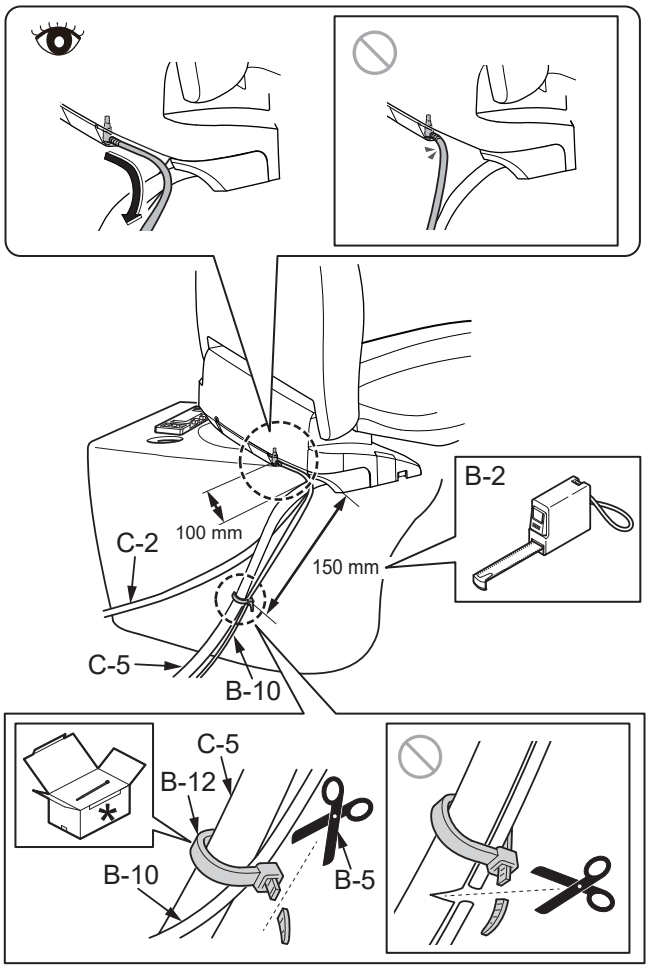


②

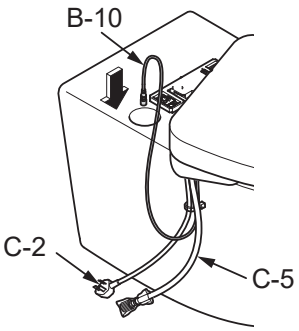


Вставьте C-8 в C-1 до щелчка.

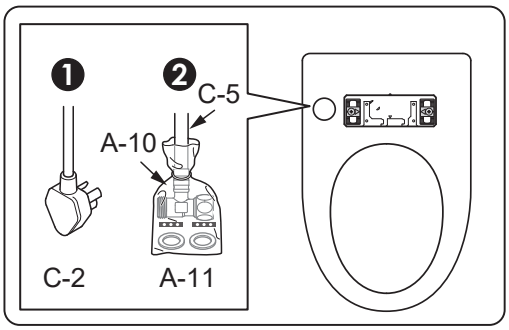
3

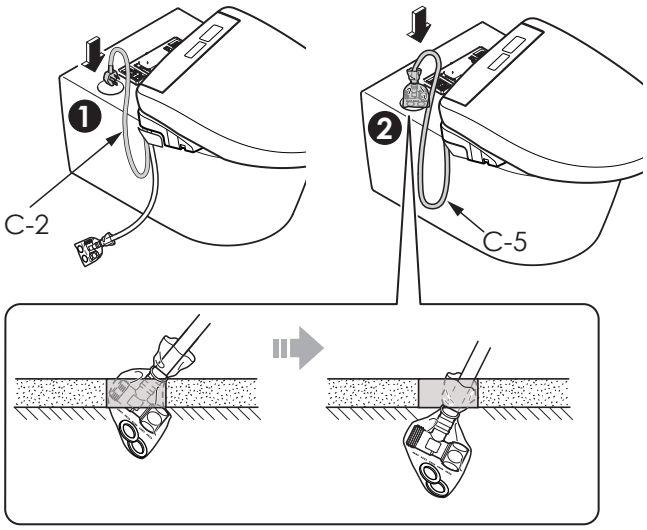

100 mm
C-2
150 mm
B-2
C-5
B-10
C-5
B-12
B-10
B-5

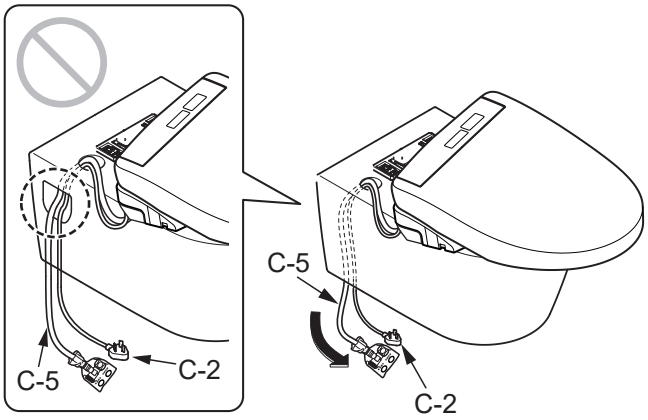
4


B-10
C-2
C-5

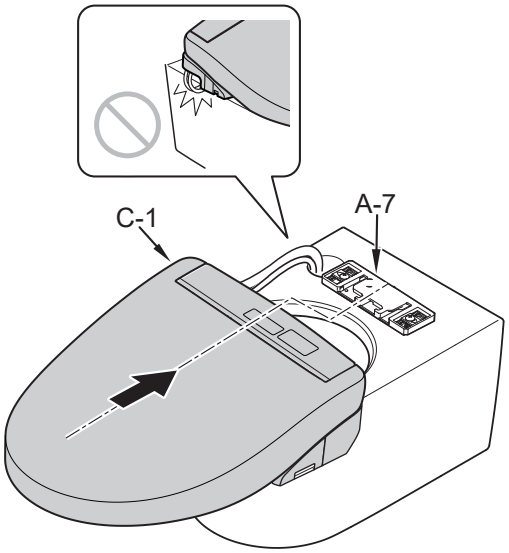
8


1
2
C-5
A-10
C-2
A-11

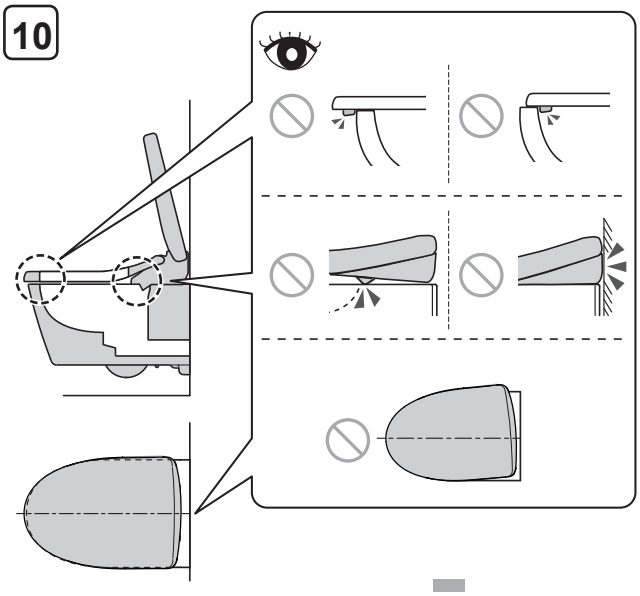

1
C-2
2
C-5

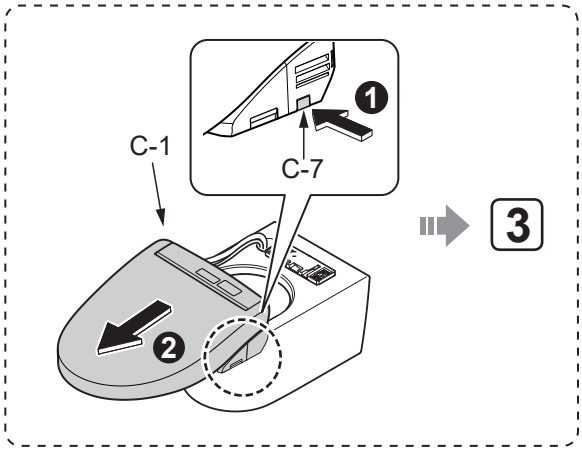

C-5
C-2
C-5
C-2

9 Установите C-1 на A-7 до щелчка. Затем слегка потяните C-1 и убедитесь, что он не отсоединяется.

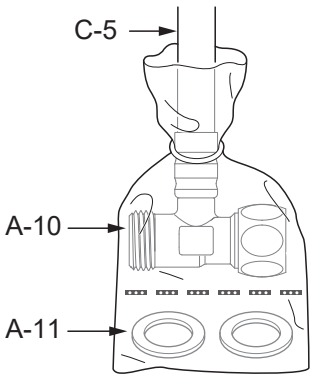


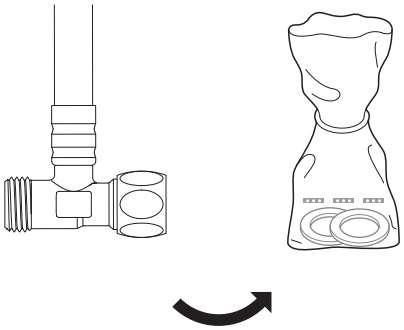
10



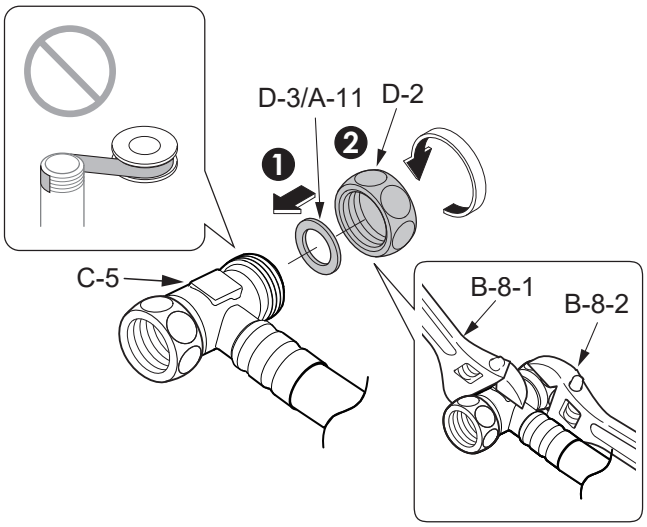


11



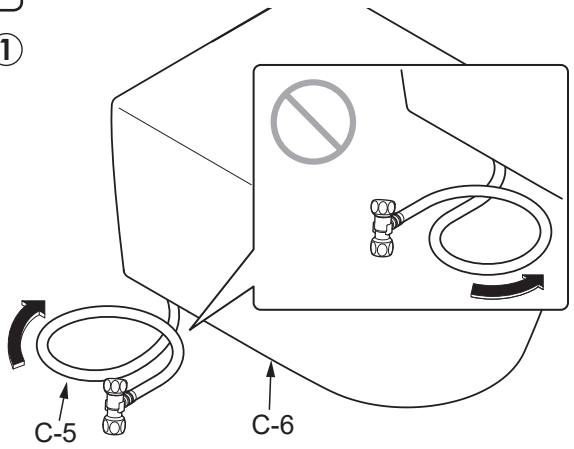


12

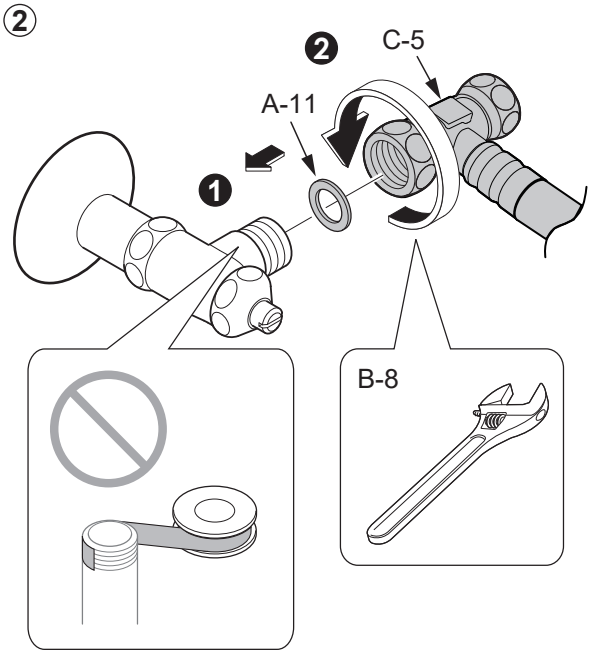


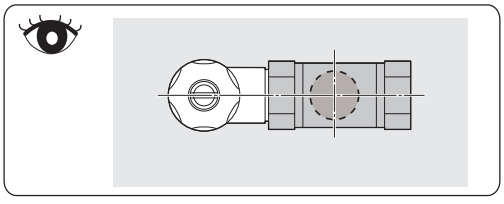
13

①

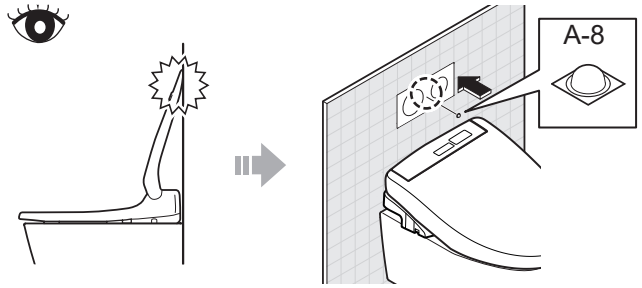


②

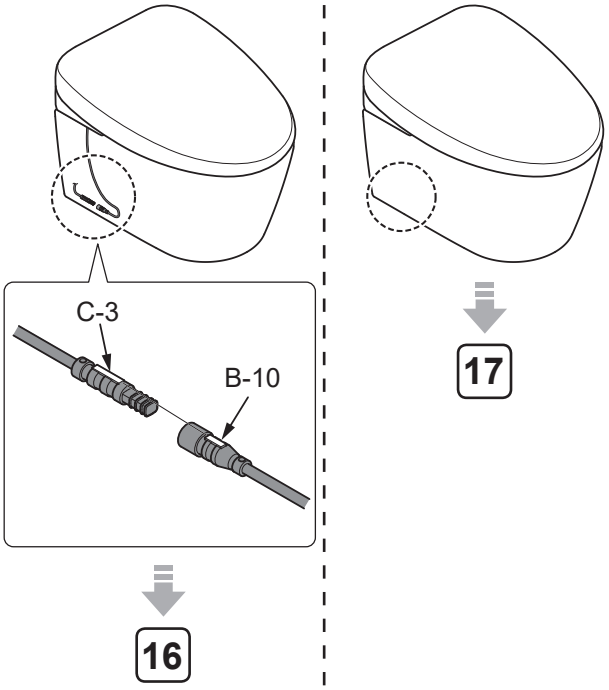




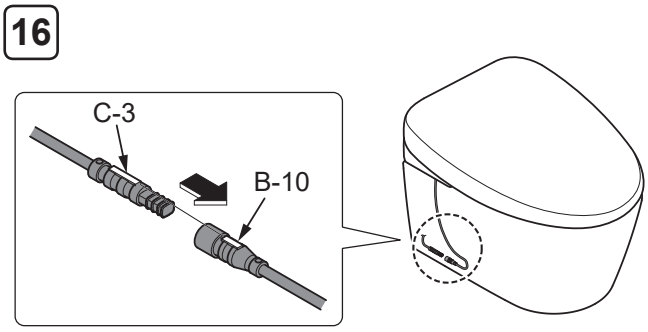
14



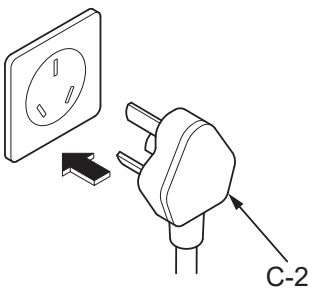
15



16

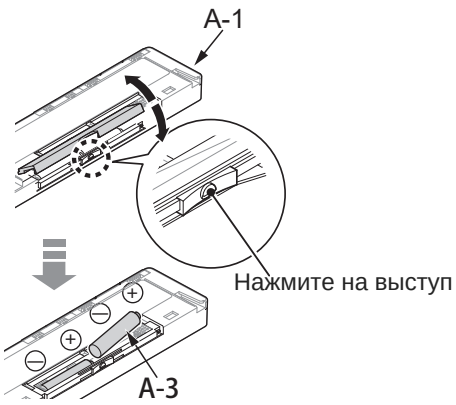


17

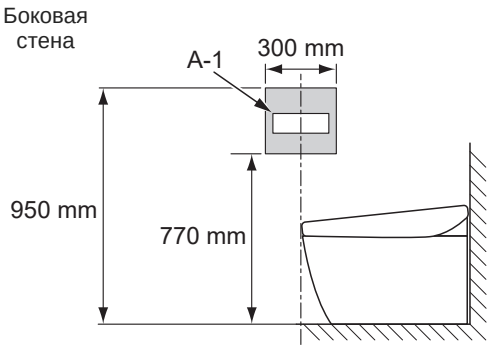


Установка пульта управления

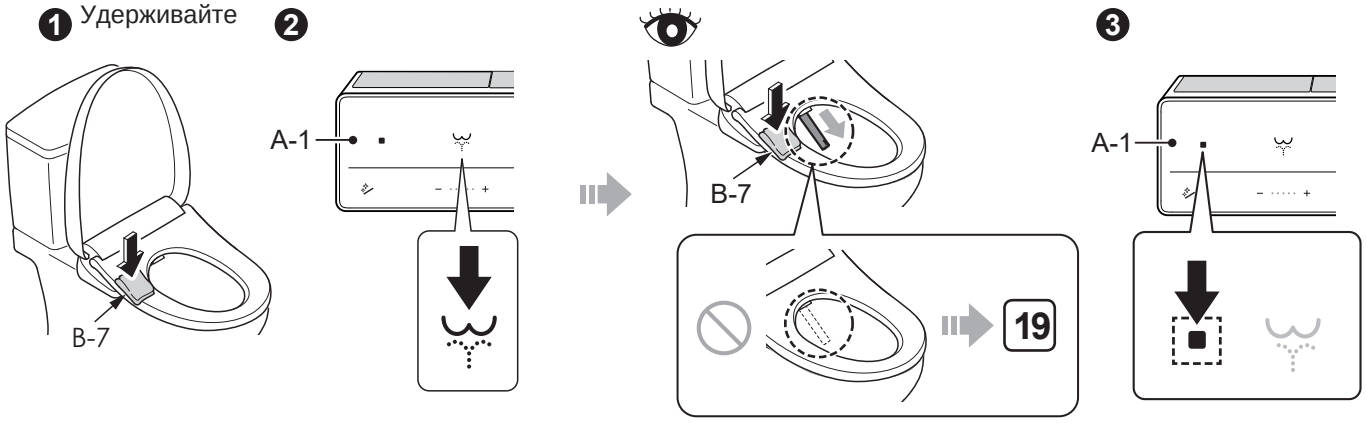
18



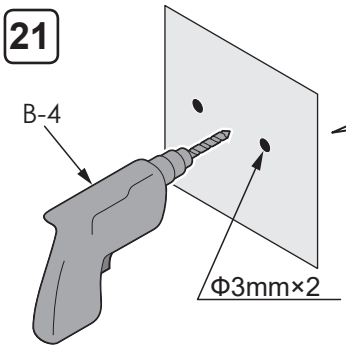
19

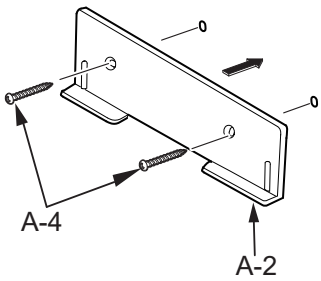


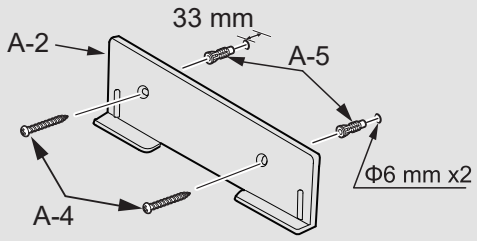
20 Временно закрепите A-1 в месте, выбранном на шаге 19, и проверьте приём сигнала.



21

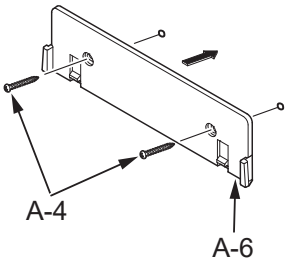


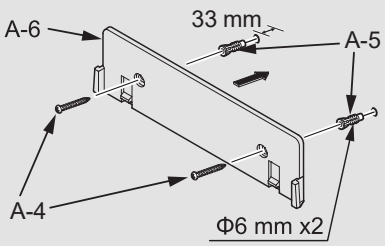




Для гипсокартона или плитки

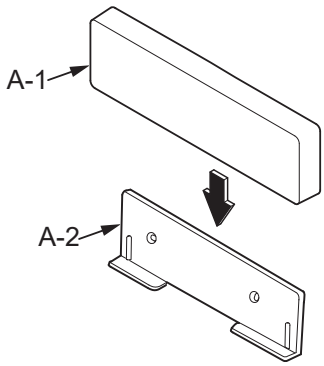
Защита пульта от кражи





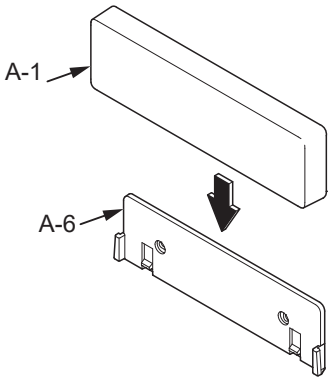
Для гипсокартона или плитки

22

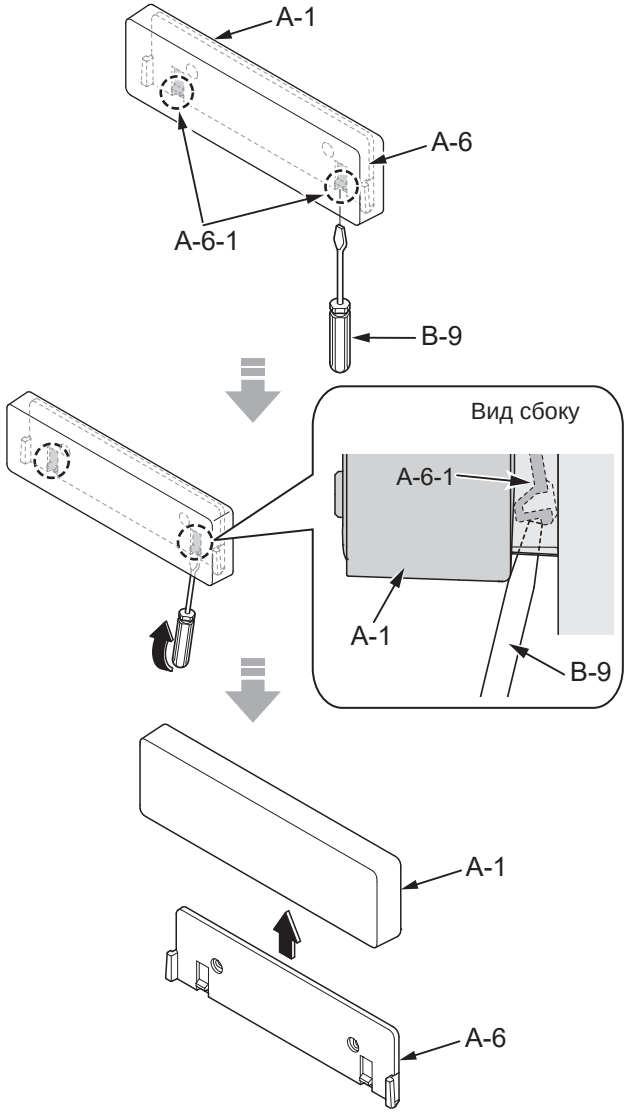


Фиксация магнитами

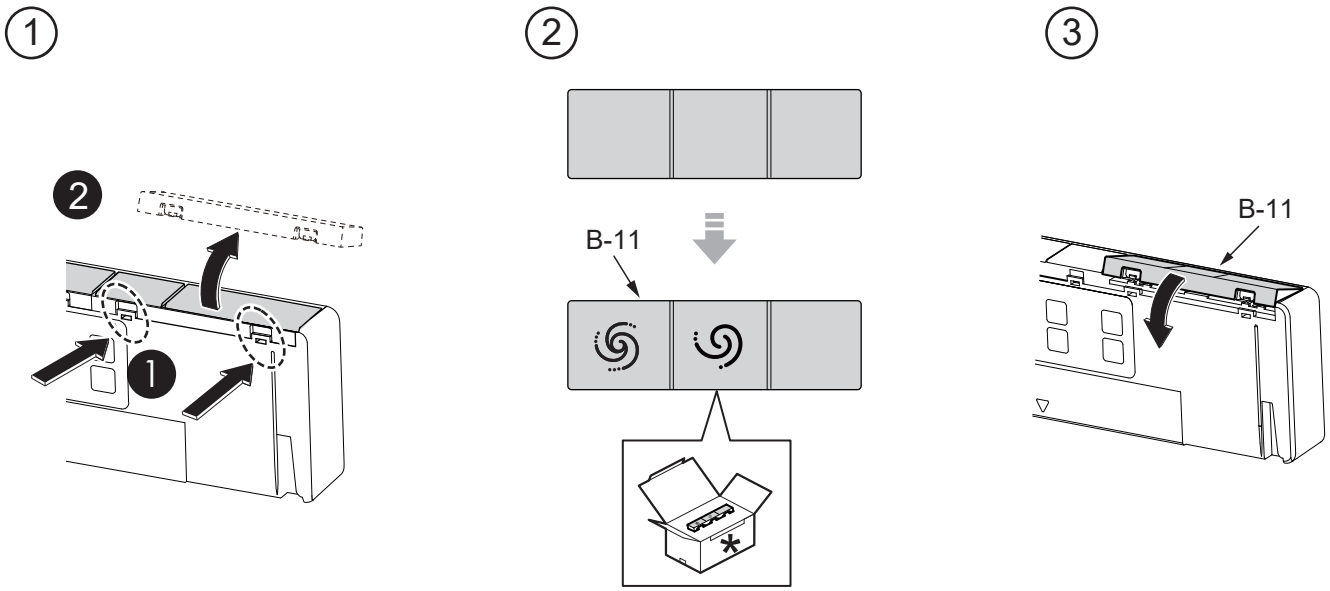
Защита пульта от кражи



Снятие защиты A-6

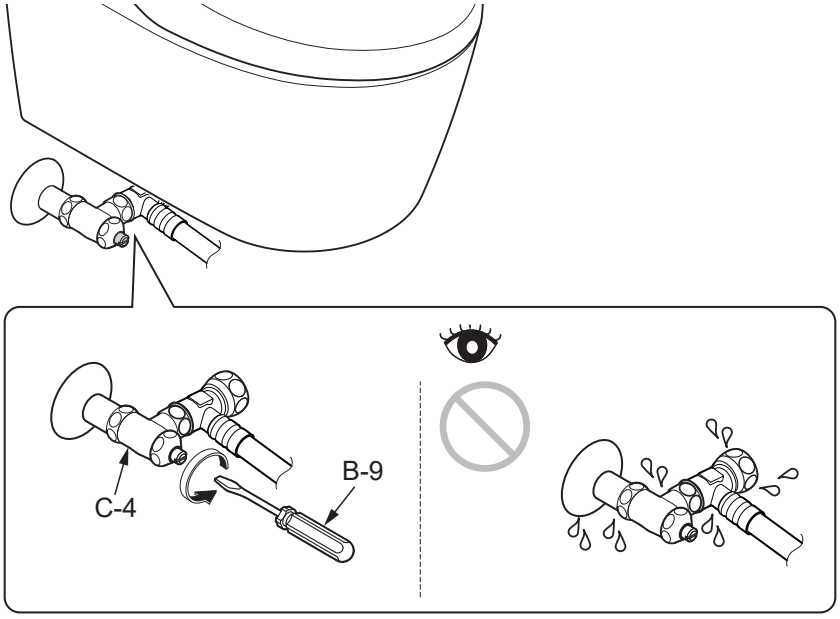


23 Только при наличии дистанционного смыва унитаза

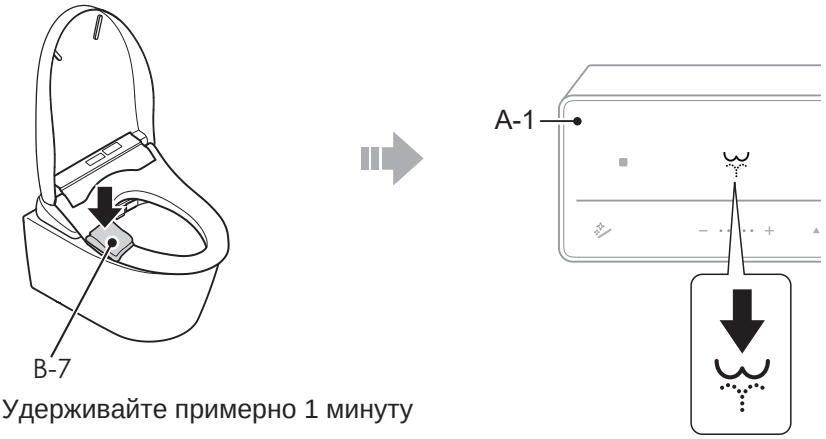


Пробный пуск

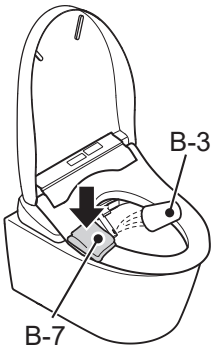
24 Откройте запорный угловой вентиль (C-4).



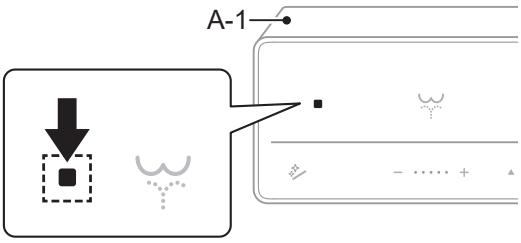
25 ① Удерживайте



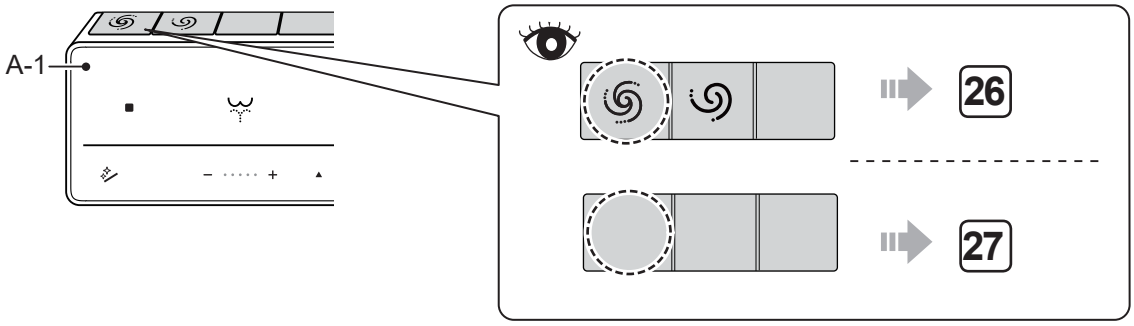
② Удерживайте примерно 1 минуту



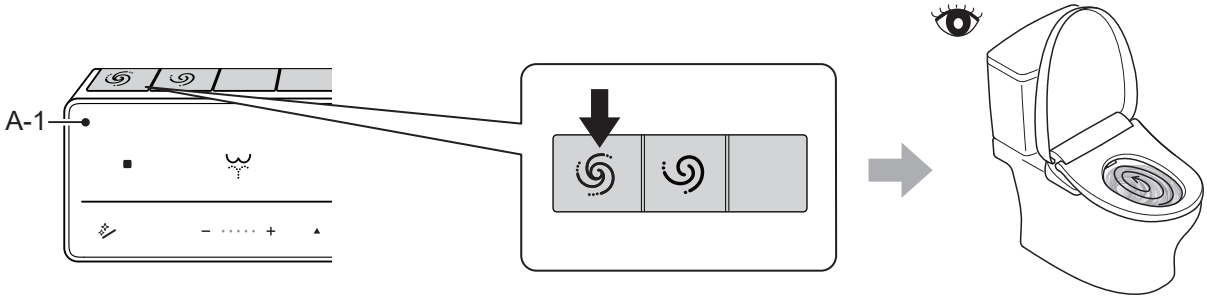
③



④

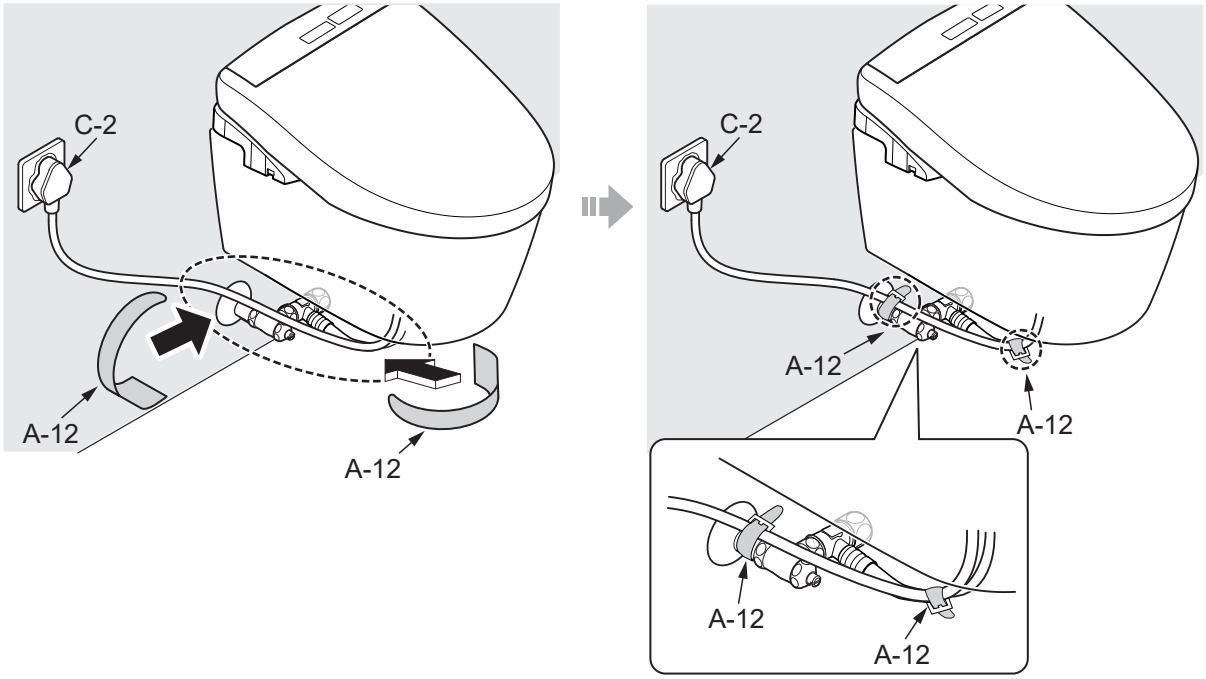


26

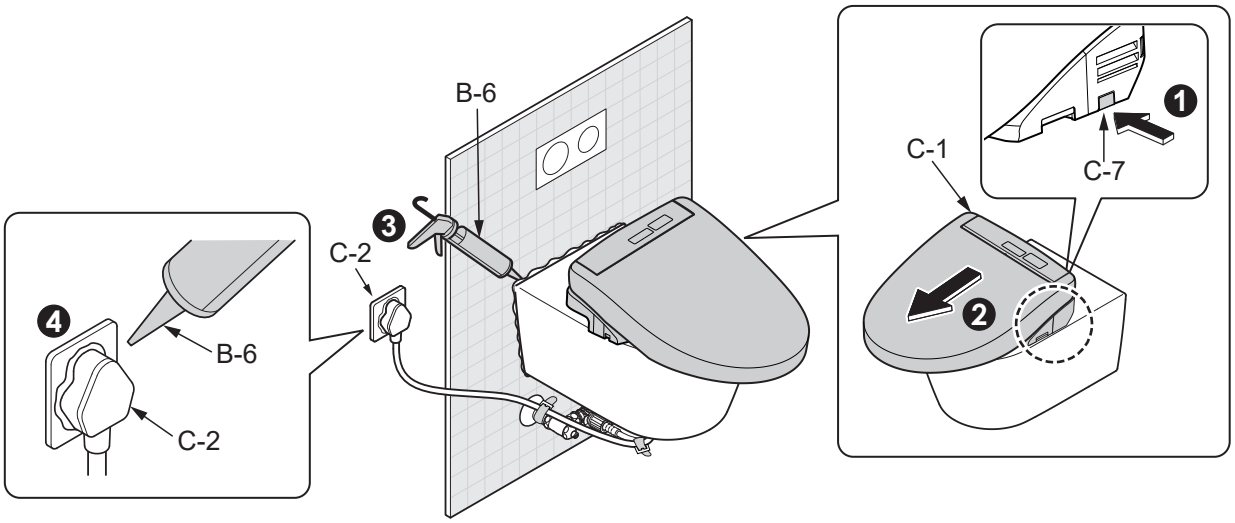


После пробного пуска

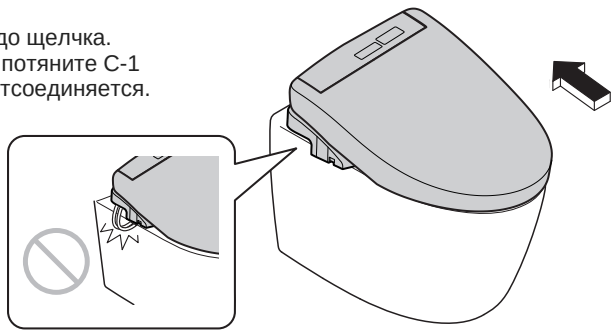
27



28



29 Установите C-1 на A-1[1] до щелчка.
После установки слегка потяните C-1
и убедитесь, что он не отсоединяется.



Установка завершена

Устранение неисправностей

Если смыв работает неправильно, сначала выполните проверку, описанную ниже. Если работа не восстановится, повторите проверку с самого начала.

Симптом		Проверка	Действие
Не работает	Не слышен звук двигателя	До конца ли вставлен штекер переходного кабеля (B-10) в разъём изделия?	Вставьте штекер переходного кабеля (B-10) до упора, затем установите защитный колпачок.

Указания монтажной организации

Заполните необходимые сведения в гарантийном талоне и обязательно передайте инструкцию пользователю.
Объясните пользователю функции изделия и порядок его эксплуатации.
Если после завершения отделки до передачи помещения заказчику остаётся время, отключите автомат в распределительном щите или выньте вилку. Извлеките батарейки из пульта (при его наличии), чтобы предотвратить утечку электролита.

Примечание к обозначению в исходнике

[1] В шаге 29 (стр. 18 этой инструкции; стр. 34 исходного документа) указано A-1. Это обозначение сохранено при переводе. В перечне деталей A-1 обозначает пульт управления, а монтажная пластина обозначена A-7. Перед выполнением этого шага уточните обозначение у поставщика или монтажной организации.

www.bidetshop.ru